

Memoria21

Servicio para la Convivencia y la Diversidad



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

Edita:
Vitoria-Gasteizko Udala Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz
SERVICIO PARA LA CONVIVENCIA Y LA DIVERSIDAD

00

ÍNDICE

ÍNDICE	Pág.
1 Introducción: misión, objetivos y líneas de actuación	6
2 Reto 1: Construir comunidad. Objetivos y acciones	9
Objetivo 1.1. Promover la convivencia de manera participada	10
1.1.1. Elkargune de Convivencia y Diversidad	10
1.1.2. Línea de subvenciones para el desarrollo de actividades y proyectos en materia de convivencia y diversidad	11
1.1.3. Programa Aprender a Convivir 2019-2020	11
Objetivo 1.2. Promover medidas que fomenten una educación inclusiva	14
Objetivo 1.3. Analizar la situación de las dos lenguas	14
1.3.1. Diagnóstico sobre la acogida lingüística en Vitoria-Gasteiz	14
1.3.2. Programa de Euskera y Diversidad Lingüística	15
Objetivo 1.4 Proveen de recursos a la plantilla municipal para incorporar la Convivencia de manera transversal	
3 Reto 2: Reconocernos en Diversidad.	17
Objetivo 2.1. Crear recursos para la convivencia en diversidad	18
2.1.1. Estrategia Municipal AntiRumores	18
2.1.2. Servicio Municipal de Traducción e Interpretación	23
Objetivo 2.2. Promover espacios para la sensibilización y la interacción	24
2.2.1. Ciudad Educadora	24
4 Reto 3: Hacer de Vitoria-Gasteiz una ciudad de Paz, Derechos humanos, Memoria y Convivencia. Objetivos y actividades.	31
Objetivo 3.1. Establecer mecanismos de autoanálisis para la mejora de la convivencia	32
3.1.1. Observatorio de la Convivencia	32
Objetivo 3.2. Crear espacios para la memoria	32
3.2.1. Homenaje a las personas asesinadas o represaliadas por el Franquismo en Vitoria-Gasteiz	
5 Acciones de colaboración con instituciones asociaciones y entidades sociales.	34
5.1. Convenio Arabako Gorra	35
5.2. Convenio Eginaren Eginenez	35
5.3. Convenio Goian	35
5.4. Convenio con la Red Vasca AntiRumores, ZAS!	35
5.5. Acciones de colaboración con otras instituciones	36
5.6. Acciones de participación en Planes Municipales Transversales	36

5.7. Acciones en la relación a la COVID-19	36
5.8. Convocatoria de Bolsa de Proyectos Comunitarios del Departamento de Alcaldía y Relaciones Institucionales	37
6 Organigrama	39
7 Resumen económico	41

01

INTRODUCCIÓN: Misión, objetivos y líneas de actuación

Introducción: Misión y objetivos estratégicos

A) DESCRIPCIÓN

El Servicio para la Convivencia y la Diversidad abarca las siguientes áreas de trabajo:

- Diversidad funcional
- Paz y derechos humanos
- Interculturalidad
- Memoria histórica

Su cometido es proveer a la ciudad y al propio Ayuntamiento de herramientas para la sensibilización, visibilización y participación de diferentes colectivos en relación con la diversidad, bien sea esta funcional, ideológica o cultural. Todo ello dentro de un contexto mayor de aceptación y reconocimiento de la diversidad en general, como un valor que dota a la ciudad de dinamismo, innovación y creatividad, a lo que llamamos cultura de la diversidad.

A partir del reconocimiento de que todas las personas somos diversas en más de un sentido, contradictorias en muchos aspectos y diferentes unas de otras, podemos dar el paso de construir una convivencia que sea armónica y fructífera. Partimos de la base de que la convivencia se aprende, es un acto voluntario y consciente, y es fruto, sobre todo, del desarrollo y la puesta en práctica de los acuerdos que tejemos entre todos y todas.

El Servicio para la Convivencia y la Diversidad se crea en julio de 2015 y forma parte del Departamento de Alcaldía y Relaciones Institucionales.

B) HITOS

El 21 de marzo de 2016 la totalidad de los partidos políticos que integran el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz presentaron públicamente una declaración de principios bajo el epígrafe "Gasteiz, Ciudad de Convivencia. Acuerdo político de compromiso por la convivencia en Vitoria-Gasteiz".

Entre los compromisos acordados, se encuentran:

"Significar la ciudad como elemento central de la convivencia. Una comunidad basada en la cooperación, el aprendizaje mutuo, la reciprocidad y, sobre todo, la interacción entre las personas".

"Asumir los conflictos como propios de la vida social, abordarlos de forma pacífica."

"Establecer escenarios y marcos institucionales para la participación ciudadana, espacios urbanos y sociales para que las personas y los grupos decidan el modelo de ciudad en el que desean vivir."

Esta declaración institucional terminaba en una apuesta decidida por la convivencia en diversidad y remitía, como hoja de ruta, al Plan de Convivencia y Diversidad, que se presentó públicamente, tras un intenso trabajo participativo, el 24 de enero de 2018 en el Palacio de Congresos Europa.

C) PERSONAS DESTINATARIAS

- La ciudadanía de Vitoria-Gasteiz en general
- Los distintos departamentos de la Administración Municipal
- Entidades sociales

D) LÍNEAS ESTRATÉGICAS

El Plan de Convivencia y Diversidad finaliza en 2020. Las circunstancias que han acompañado estos dos años (2020 y 2021) no permiten aplicar de forma inmediata la dinámica habitual en estos casos, de forma que se opta por completar las acciones pendientes e incorporar aquellas nuevas a los retos y líneas estratégicas ya enunciadas, por su validez atemporal en este y otros momentos futuros:

RETO 1. Construir comunidad
<i>LINEA ESTRATÉGICA.</i> Sentar las bases de la convivencia a través de canales de participación, diálogo, reflexión y fortalecimiento del tejido asociativo.
RETO 2. Reconocernos en la diversidad
<i>LINEA ESTRATÉGICA.</i> Promover espacios y recursos para la interacción, la comunicación y el conocimiento de diferentes relatos.
RETO 3. Hacer de Vitoria-Gasteiz una ciudad de Paz, Derechos Humanos, Memoria y Convivencia
<i>LINEA ESTRATÉGICA.</i> Deslegitimando el uso de la violencia terrorista o cualquier otra vulneración de derechos humanos, y convirtiendo a las víctimas en el espejo social en el cual reflejar el futuro relato ético que imposibilite la repetición de errores pasados. Construir a través de la memoria, una Vitoria de convivencia. Esta línea tendrá muy presente la perspectiva de género, visibilizando el papel de las mujeres y el análisis de la situación desde su experiencia como mujeres.

Las acciones y proyectos planificados responden a estas líneas estratégicas y se agrupan según objetivos estratégicos.

Así, siguiendo la estructura del Plan (retos, líneas estratégicas y objetivos), se describen las acciones realizadas durante el año 2021. alguna de estas actuaciones como se ha indicado no estaba contemplada en el Plan; sin embargo, se han agregado bajo el objetivo al que dan respuesta, complementando otras medidas sí previstas y se recogen, también, en el apartado de acciones complementarias.

02

RETO 1: Construir comunidad. Objetivos y acciones

Sentar las bases de la convivencia a través de canales de participación, diálogo, reflexión y fortalecimiento del tejido asociativo

Objetivo 1.1. Promover la convivencia de manera participada

1.1.1. ELKARGUNE DE CONVIVENCIA Y DIVERSIDAD

Se define el Elkargune de Convivencia y Diversidad como el espacio de deliberación y participación en el que la ciudadanía, a título individual o en representación de entidades y asociaciones, puede expresar las cuestiones que desde su perspectiva considera de especial relevancia en torno a la convivencia en la ciudad.

Durante el año 2021 se convoca cuatro veces al Elkargune de Convivencia y Diversidad:

FECHA	OBJETIVO	PARTICIPANTES
11 de Mayo	Esta sesión tiene por objetivo presentar al nuevo equipo del Servicio para la Convivencia y la Diversidad, así como hacer un repaso de las principales actuaciones realizadas a lo largo del último año en el marco del Observatorio de Convivencia, la Estrategia Antirrumores y el programa Aprender a Convivir. También se comunica que Cruz Roja y Tea Elkarte asumen la representación del Elkargune a partir de ahora	Tea Elkarte, Retinosis, Araba Begisare, Goian Elkarte, Kalimba Kultur Elkarte, Colombia-Euskadi Elkarte, CEAR Euskadi, Euskadi-Ekuador Elkartasuna Elkarte, Accem, Harresiak Apurtuz, Euskadiko Irakurketa Erraza Elkarte, Arabazo Gurutze Gorria, Babestu Elkarte, Adsis fundazioa, cuéntame Elkarte
15 de Junio	En esta ocasión se lleva a cabo una dinámica de trabajo en pequeños grupos para identificar los temas principales que quiere abordar el conjunto del Elkargune durante el curso próximo. El Servicio se compromete a hacer una recopilación y agrupación de los temas volcados durante la sesión, así como una encuesta para seleccionar cuáles de ellos se trabajarán finalmente y de qué manera	Arabako gorrak, Te Elkarte, Retinosis Araba Begisare, Goian Elkarte, Kalimba Kultur Elkarte, CEAR Eukadi, Euskadi-Ekuadorren Elkartasuna Elkarte, Accem, Harresiak Apurtuz, Arabako Gurutze gorria, Afrika Miniaturan, eginaren Eginez
28 de Septiembre	El fin de esta sesión es hacer una devolución al Elkargune de la encuesta enviada tras la sesión anterior. A partir de los resultados de la misma, se decide crear tres mesas de trabajo, sobre las siguientes temáticas: 1) vivienda; 2) acogida de población recién llegada a la ciudad; y 3) espacios de convivencia. Las entidades presentes eligen la mesa en la que se quieren implicar y, una vez constituidas, cada mesa determina las líneas prioritarias y formas de trabajo de cara al curso 2021-2022. Se establece que el Servicio dará apoyo a las mesas, pero no formará parte activa de las mismas	Arabako gorrak, Sáhara-Gasteiz elkarte, Tea elkarte, Erretinosis Araba Begisare, Goian Elkarte, Kalimba Kultur elkarte, CEAR Euskadi, Asve Elkarte, Accem Harresiak Apurtuz, Arabako gurutze Gorria, Haaly Pular, Adsis Fundazioa, Cuéntame Elkarte, Kolonbia-Euskadi Elkarte
24 de Noviembre	Esta sesión se dedica a informar y deliberar en torno al proyecto de presupuesto municipal para 2022	CEAR-Euskadi, Euskadi-Ekuadorren elkartasun Elkarte, Egibide, Arabako Gurutze Gorria, Enarak cooperativa, Tea Elkarte, Accem, Euskadiko Irakurketa Erraza Elkarte

1.1.2. LÍNEA DE SUBVENCIONES PARA EL DESARROLLO DE ACTIVIDADES Y PROYECTOS EN MATERIA DE CONVIVENCIA Y DIVERSIDAD

En 2021 se convocan por sexta vez las subvenciones municipales para el desarrollo de actividades y proyectos para la promoción de la convivencia, la diversidad, la protección de los derechos humanos y la memoria histórica. Las ayudas que se conceden en el marco de esta convocatoria se imputan al crédito existente en la partida 0181.2361.48901 (dotada con 60 000,00 euros) del presupuesto municipal del Servicio para la Convivencia y la Diversidad para 2021.

A esta convocatoria se presentan un total de 27 proyectos (importe total de las subvenciones solicitadas: 96.730,70 euros) por parte de entidades y asociaciones plurales. Entre ellas, obtienen subvención 22: Accem, Afro-Asociación de Residentes Afroamericanos, Arabako Gorra, Argituz, Aspace, Retina Araba Begisare, Asociación de Cooperación por la Paz, Asociación Colombia-Euskadi, Cruz Roja Álava, Egibide, Haaly Pular, Harresiak Apurtuz, Itaka-Escolapios, Asociación Cultural Kalimba, Kokuk, Asociación Kuéntame, Asociación 3 de marzo-Martxoak 3, Asociación Sociocultural Mauritania-Euskadi, Asociación de Musicoterapia-Música, Arte y Proceso, Asociación Talur, AAVV Uribe Nogales y AAVV Zabalgana Batuz.

En cumplimiento con el apartado 10.i) de las bases específicas, que compromete a las entidades receptoras de subvención a acudir a un encuentro para el intercambio de experiencias y de conocimiento, el 26 de noviembre se celebra una sesión de dos horas que gira en torno a la interseccionalidad. Se invita a impartirla a Itziar Gandarias Goikoetxea, psicóloga social experta en la materia.

1.1.3. PROGRAMA APRENDER A CONVIVIR 2020-2021

El programa Aprender a Convivir busca superar los límites de la coexistencia y avanzar hacia la convivencia en Vitoria-Gasteiz, entendida esta como una relación positiva entre individuos y colectivos diversos, basada en el respeto y la comunicación. El programa se concibe como un espacio de intercambio y aprendizaje para imaginar de manera conjunta maneras de alcanzar dicho fin. Aspira, además, a ser un espacio de convivencia en sí mismo, en el que la ciudadanía interactúe, se dote de competencias para una comunicación e interrelación efectiva y apropiada con personas diferentes y tome parte activa en la construcción del modelo de convivencia de la ciudad.

Como en ediciones anteriores, el programa se ha desarrollado en ubicaciones y formatos diversos: los Cines Florida, el Centro Cívico Aldabe, y una campaña de sensibilización en formato digital.

En el marco de este programa, a lo largo de 2021 se han llevado a cabo las siguientes actividades:

ENTRE3 cinefórum

En el curso 2019-2020 se puso en marcha el ciclo de cinefórum ENTRE3 de forma coordinada entre tres iniciativas formativas-participativas del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz: la HEI-Escuela Abierta de Ciudadanía, la Escuela de Empoderamiento Feminista y el programa Aprender a Convivir. En el curso 2020-2021 se ha reeditado este ciclo colaborativo, en el que se han proyectado las siguientes obras:

- 1ª proyección del ciclo: *Delphine et Carole, insoumuses* (Calisto McNulty, Francia, 2019).

Película que escribe un capítulo en la historia del feminismo y rastrea los inicios de una práctica política creativa que usó la audacia, el humor y la subversión para unir la acción colectiva, la intervención de los medios y la documentación de archivo.

- **2ª proyección del ciclo: *Queen Lear* (Elin Esmer, Turquía, 2019)**

A inicios de la década de los 2000, un grupo de mujeres campesinas provenientes de las montañas del sur de Turquía formaron un grupo de teatro que luego protagonizó el documental de la misma autora, *The Play* (2005). En esta experiencia, las mujeres interpretaban sus propias vidas en el pueblo. Ahora, casi veinte años después, el grupo se reúne de nuevo en un viaje por carretera que las llevará a interpretar el clásico de Shakespeare *King Lear* en los pueblos más remotos de las montañas turcas. Durante el viaje, sus vidas se funden con los personajes de la obra que, en sus manos, se transformarán en *Queen Lear*.

- **3ª proyección del ciclo: *Mattias and Maxime* (Xabier Dolan, Canadá, 2019)**

Dos amigos de la infancia se besan para el rodaje de un cortometraje para la universidad. A raíz de ese beso comienzan a preguntarse cuáles son sus auténticas preferencias sexuales, lo que pone en peligro la estabilidad de sus vínculos sociales.

SEMANA DE LA DIVERSIDAD FUNCIONAL

Vinculado al Día Internacional de las personas con discapacidad (3 de diciembre), se decide planear acciones para el reconocimiento de los derechos de las personas en situación de discapacidad.

El Servicio de Convivencia y Diversidad propone a las entidades representativas de este ámbito en Vitoria-Gasteiz, que colaboren para diseñar y llevar a cabo una programación conjunta, de manera que el propio proceso de organización de las actividades genere redes y fortalezca el tejido asociativo.

Así se reúne a las siguientes entidades: Eginaren Eginez, Aspace, Arabako Gorra, Itxaropena, Asafes, Retinosis Araba Begisare, Tea Elkartea y Aspator. De este proceso colaborativo se programan las siguientes actividades.

- **Actividad de magia:**

Espectáculo de magia con la diversidad funcional como hilo conductor, a cargo del mago Asier Kidam. Se trata de un espectáculo infantil al que acuden diferentes centros escolares de la ciudad. Se realiza el 14 de diciembre en el Salón de Actos del Centro Cívico Aldabe.

Los centros inscritos son: Santa María Vitoria, Ramón Bajo, Divino Maestro Ikastetxea y Landazuri Ikastola.

- **Campaña de sensibilización sobre los derechos humanos de las personas con diversidad funcional:**

Las personas con diversidad funcional carecen de las mismas oportunidades con las que cuenta la población general y se enfrentan a un cúmulo de obstáculos físicos y sociales a la hora de recibir educación, conseguir empleo, obtener una atención médica adecuada, desplazarse, etc. De manera que no solo el colectivo de personas con diversidad funcional ve mermados sus derechos, sino que además se priva a la sociedad en conjunto del potencial y los aportes de estas personas.

En este contexto, siendo el elemento central los derechos humanos de las personas con diversidad funcional y el reconocimiento de la diferencia, se diseña una campaña en redes sociales con el hastag #VidaDignaSinBarreras / #OztoporikGabekoBizitzaDuina que pretende visibilizar las barreras a las que se enfrentan las personas en situación de discapacidad y poner en valor la diversidad funcional como parte de la diversidad humana. Esta campaña está vigente del 13 al 19 de diciembre.

2ª JORNADA SOBRE DERECHOS HUMANOS EN LA CIUDAD DEL S. XXI: El derecho a la ciudad

En el marco del 20º aniversario de la firma de la Carta Europea de Salvaguarda de los Derechos Humanos en la Ciudad, en 2020 el Servicio para la Convivencia y la Diversidad organizó la jornada online "Derechos Humanos en la Ciudad del Siglo XXI", que se desarrolló el 11 de diciembre. Con el objetivo de seguir avanzando en la construcción de una ciudad comprometida con los derechos humanos, los días 16 y 17 de diciembre de 2021 se celebra en el Palacio Europa la segunda edición de esta jornada, que en esta ocasión pone el foco en el derecho a la ciudad.

Además de analizar los retos que plantea la puesta en práctica de este nuevo paradigma urbano de derechos humanos, a lo largo de esta jornada se presentan múltiples iniciativas ciudadanas que han contribuido a convertir a las ciudades en un espacio de encuentro, de inclusión y de convivencia. También se dan a conocer experiencias del ámbito de la administración municipal que permiten avanzar en la conformación de ciudades libres de discriminación. Los temas tratados son, en concreto:

- CONFERENCIA INAUGURAL: EL DERECHO A LA CIUDAD ANTE LOS RETOS DEL SIGLO XXI. David Bondia, Síndic de Greuges de Barcelona.
- MESA DE DIÁLOGO: CONVIVENCIA Y DIVERSIDAD: ¿CÓMO LLEVARLO A LA PRÁCTICA? Mainer Marañá, Directora de Baketik, y Carlos Jiménez, Director de Demospaz-UAM.
- MESA REDONDA 1: CLAVES PARA CONSTRUIR CIUDADES INCLUSIVAS: LA IMPORTANCIA DE LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA.
 - *Hospitalidad: las ciudades que acogen.* Susana Moliner, Grigri.
 - *Laboratorios ciudadanos y procesos de cooperación público-privados.* Lorena Ruiz, Red de laboratorios ciudadanos de la Comunidad de Madrid.
- MESA REDONDA 2: ESTRATEGIAS PARA COMBATIR LA DISCRIMINACIÓN DESDE EL ÁMBITO MUNICIPAL.
 - *Proyecto CLARA: Comunidades Locales de Aprendizaje contra el racismo, la xenofobia y los discursos de odio.* Pablo Usurbil Moreno y José Manuel Romero Sánchez, Policía Local de Pamplona.
 - *Escuelas por la igualdad y la diversidad.* Gemma Martret, Referente de Igualdad y Coeducación, Consorcio de Educación de Barcelona.
 - *Igualdades conectadas. Interseccionalidad en las políticas públicas locales.* Sònia Valle, jefa del Servicio de Ciudadanía y Convivencia del Ayuntamiento de Terrassa.

En la jornada participan miembros de la plantilla municipal, representantes de entidades sociales de Vitoria-Gasteiz y personas a título particular.

La Secretaría Técnica a cargo del diseño y gestión del evento es Ceipaz. Se pueden consultar los vídeos y la relatoría de la jornada en este [enlace](#).

Resumen programa Aprender a Convivir

ACTIVIDADES	M	H	No binario	TOTAL
CINEFÓRUM ENTRE3 Delphine et Carole, insoumuses	53	9	0	62
CINEFÓRUM. ENTRE3 Queen Lear	56	8	0	64
CINEFÓRUM. ENTRE 3 Mattias and Maxime	17	6	0	23
ACTIVIDAD DE MAGIA			0	146
CAMPAÑA SENSIBILIZACION	<ul style="list-style-type: none">- Impresiones: 63.879 (nº de veces que los anuncios se han mostrado)- Alcance: 61.902 (nº de personas que han visto tus anuncios mínimo 1 vez)- Clics salientes únicos: 77 (clics a la página correspondiente del Ayuntamiento)- Clics totales: 430 (al perfil de redes sociales)			
JORNADA DDHH en la ciudad del s XXI	40	13	0	53

Objetivo 1.2. Promover medidas que fomenten una educación inclusiva

En esta línea, el Servicio sigue participando en las comisiones de trabajo lideradas por el Servicio Municipal de Educación para coordinar y mejorar la oferta municipal de actividades municipales de cara a favorecer la equidad.

Asimismo, el Servicio se mantiene durante el 2021 en la red *Temática de modelos de trabajo cooperativos de Avilés*, gestada en la Red Estatal de Ciudades Educadoras (RECE).

Objetivo 1.3. Analizar la situación de las dos lenguas oficiales en relación a la convivencia

1.3.1. DIAGNÓSTICO SOBRE LA ACOGIDA LINGÜÍSTICA EN VITORIA-GASTEIZ

En un intento de dar respuesta a varias de las acciones previstas en el Plan (1.3.1. y 1.3.3) en torno a las lenguas oficiales de la CAPV, en septiembre de 2020 se diseña este proyecto con el objetivo de dotar a la acción municipal de elementos objetivos para planificar y gestionar adecuadamente la acogida lingüística en la ciudad, entendiéndola como una clave fundamental que fortalecerá la cohesión social.

El estudio se encomienda al Observatorio de la Convivencia, que empieza a trabajar en noviembre de 2020 con la recopilación y explotación de datos socio-demográficos de la ciudad, y planifica por fases las tareas a realizar, diseñando las herramientas metodológicas a utilizar. El trabajo de campo se inicia

en el mes de febrero de 2021. Se utilizan diferentes herramientas cualitativas y cuantitativas para recoger tanto datos objetivos acerca de la realidad de Vitoria-Gasteiz como las percepciones de las personas, entidades y organismos participantes en el estudio. Entre estas herramientas destacan: técnicas de investigación documental, entrevistas, cuestionarios y focus group.

Tras la recogida y análisis de los datos obtenidos se elabora un borrador de informe que incluye también buenas prácticas, conclusiones y propuestas. En marzo de 2022 se llevarán a cabo sesiones de contraste con las personas y entidades participantes en el estudio.

1.3.2. PROGRAMA DE EUSKERA Y DIVERSIDAD LINGÜÍSTICA

En línea con la propuesta 1.3.2. del Plan, el Servicio de Convivencia y Diversidad colabora desde 2019 con el Servicio de Euskera en una serie de proyectos que se trabajan en red con las siguientes entidades: Cruz Roja, Accem, Goian, Denon Eskola, Epa Paulo Freire, Adra, Casal Catalá d'Araba y Cáritas, con el apoyo en la dinamización de Euskaltzaleon Topagunea.

AnHitzak se inicia en el año 2016 como un encuentro intercultural en gran formato, que reúne a vecinas y vecinos de Vitoria-Gasteiz pertenecientes a diferentes comunidades lingüísticas para conocerse e intercambiar reflexiones sobre la diversidad idiomática. Un encuentro improbable entre idiomas de muy distinta raíz, cuyo objetivo es reconocer la diversidad lingüística y ponerla en valor.

Pensado con una frecuencia cuatrianual, el segundo encuentro *AnHitzak* (previsto para 2020) se tiene que trasladar a febrero de 2021 debido a la situación de la pandemia, adaptándose además a los requisitos sanitarios del momento. El 20 de febrero se realiza un encuentro con una representación de las comunidades lingüísticas presentes en la ciudad y diversas entidades que trabajan por la inclusión, con el objetivo de poner cara y nombre a esta diversidad de Vitoria-Gasteiz y, comenzar un camino compartido en la senda de la revitalización lingüística.

Por otro lado, la Mesa de la Diversidad constituida tras *Anhitzak* se ha reunido en 6 ocasiones a lo largo del 2021. Se ha reflexionado sobre la situación del euskera y otras lenguas minoritarias en Vitoria-Gasteiz, así en cómo nos ha afectado la crisis económica y la pandemia.

En el programa "Euskera y Diversidad Lingüística", el Servicio de Euskera desarrolla otras actividades que pueden consultarse en la memoria de dicho servicio, entre las que se encuentran: programa *Auzoko*, curso de *Aisa* y *Talleres LingoLag*.

Objetivo 1.4 Proveer de recursos a la plantilla municipal para incorporar la Convivencia de manera transversal

El Servicio para la Convivencia y la Diversidad, dentro de su Plan de Servicio en su objetivo 1.4 "proveer de recursos a la plantilla municipal para incorporar la convivencia de manera transversal".

El objetivo general es formar y sensibilizar a la plantilla del Ayuntamiento con el fin de transversalizar los enfoques de derechos humanos, interculturalidad y situaciones de discapacidad, que son los tres ámbitos de trabajo del Servicio de Convivencia y Diversidad. Como parte de su Programa de Formación para Personal Municipal, se realizan los siguientes cursos de capacitación:

"Estrategias para la atención y comunicación con personas en situación de discapacidad"

En esta ocasión, el objetivo específico que se plantea es que el personal municipal a cargo de la atención en las OACs, que presta servicio directo a la ciudadanía para múltiples tramitaciones e informaciones, adquiera nociones básicas de accesibilidad y pautas de trato adecuado con las personas con diversidad funcional. Los contenidos abordan la conceptualización de la diversidad funcional y elementos prácticos básicos que favorecen la comunicación e interrelación con la diversidad funcional.

Se realizan dos grupos formativos: en abril y junio de 2021 en los que ha participado un total de 20 personas, distribuidas de la siguiente manera:

	Mujer	Hombre	No binario	TOTAL
GRUPO ABRIL	10	1	-	11
GRUPO JUNIO	8	1	-	9

“El derecho a la ciudad ante los restos del siglo XXI: su puesta en práctica”

En el año 2020 se celebra la I Jornada del Derechos Humanos en la ciudad del siglo XXI; fruto de este evento se valora la necesidad de profundizar en el conocimiento de este enfoque que el Plan de Convivencia y Diversidad evoca como inspirador y sustento de su actuación.

Con este objetivo se diseña un curso, que aborda los principales conceptos y enfoques relacionados con el derecho a la ciudad y en particular aquellos referidos a la ciudad inclusiva y libre de discriminación, dos de los componentes que competencialmente interpelan a los servicios que integran el Departamento de Alcaldía y Relaciones Institucionales.

El curso se imparte entre octubre y noviembre, en cuatro sesiones de cuatro horas de duración, y participa personal técnico de los servicios de Igualdad, Juventud y Convivencia y Diversidad.

03

RETO 2: Reconocernos en diversidad

Objetivo 2.1. Crear recursos para la convivencia en diversidad

2.1.1. ESTRATEGIA MUNICIPAL ANTIRUMORES

La Estrategia AntiRumores, impulsada en Vitoria-Gasteiz por el Ayuntamiento desde 2017, es una propuesta para favorecer la convivencia positiva poniendo en valor la diversidad y resaltando la importancia del conocimiento mutuo, del reconocimiento a todas las personas como parte de la comunidad y del respeto que nos debemos por la interdependencia que nos une.

La gestión de la Estrategia Municipal AntiRumores es mixta (directa/indirecta), contando con una Secretaría Técnica externa a cargo de AMEKADI Koop.

Red de Agentes Antirumores

Los objetivos en relación a este proceso en el año 2021 son la consolidación del grupo motor así como la incorporación de nuevos agentes antiRumores, podemos decir que ambos objetivos se han cumplido. Para lograrlo son claves algunos elementos como: la facilitación del grupo motor con dinámicas basadas en la cohesión del grupo, protocolo de acogida a las nuevas personas agentes, el uso de dinámicas de indagación y creatividad para el diseño de las acciones de los grupos de trabajo y el fomento de la participación en las acciones planeadas.

La red tiene una configuración diversa en cuanto a perfiles: asociaciones vecinales, sociales, AMPAs, centros educativos, etc., pero el perfil que más destaca es el de vecinos y vecinas a nivel particular. En diciembre de 2021 forman parte de la red 315 personas, de las cuales 110 se incorporan en el último año. Si aplicamos los criterios de la *Teoría de los Tres Círculos* (Marchioni, 2010), las personas adheridas se distribuyen en función a su participación en *implicadas o grupo motor* (33), *informadas* (80) y *colaboradoras* (202).

A lo largo de 2021, el grupo de agentes mantiene reuniones mensuales, de manera presencial, adaptándose en cada momento a la situación de excepcionalidad. Estas reuniones se realizan en varios centros cívicos (El Campillo, Iparralde y Aldabe) y la Casa de Asociaciones Simone de Beauvoir.

Además, se generan reuniones extraordinarias dedicadas a la planificación de acciones concretas. Los grupos de trabajo activos son los siguientes:

- Grupo de trabajo Educación y Escuela
- Grupo de trabajo Posicionamiento AntiRumores
- Grupo de trabajo Acciones de impacto y sensibilización

Formación

Se realiza una nueva edición de la **Formación Básica antiRumores** dirigida a la ciudadanía, en el Centro Cultural Montehermoso, de la mano de Xabier Aierdi, Andrea Ruiz Balzola, Maya Amrane, y

Asier Gallastegi. Las fechas de la formación previstas son 3, 8, 10, 19 y 22 de noviembre, sin embargo las dos últimas sesiones se retrasan por enfermedad del ponente al 10 y 12 de enero de 2022.

Como cada año, esta formación básica se plantea para que las personas participantes reflexionen acerca de los procesos migratorios, la construcción cultural de las categorías raza y cultura, y para la adquisición de habilidades y herramientas para el diálogo y comunicación para hacer frente a rumores y estereotipos que encontramos en nuestro día a día. Como novedad en esta edición, se añade una sesión en la que trabajar con una mirada interseccional, aquellos rumores que afectan a las mujeres migrante.

El número de personas asistentes de media ha sido de: 20 personas.

Como en años precedentes, esta formación se complementa con distintos seminarios de profundización:

“Diseño de proyectos con enfoque intercultural y AntiRumores”

El primer seminario se celebra el 18 de marzo, en el marco del 21M, de la mano de Andrea Ruiz Balzola, Doctora en Antropología y Experta en migraciones. Este seminario responde a la necesidad de encontrar un espacio para las entidades de Vitoria-Gasteiz en el que puedan conocer las bases teóricas sobre las que se sustenta el enfoque intercultural desde una mirada amplia, y el enfoque antiRumores desde una mirada más concreta y aterrizada

Se realiza de forma online por petición expresa de las entidades con las que se había comenzado el proceso de “Adhesión a la EAR”. Además, se habilita el Salón de Actos del centro cívico de Aldabe, con el fin de facilitar la participación a todas las entidades y personas que lo precisan. Participan 32 personas pertenecientes a 16 entidades distintas.

“Deconstrucción antirracista para personas blancas”

En el marco de Mayo AntiRumores, y en colaboración con otras redes antiRumores vascas, se celebra el taller online antiRumores de “Deconstrucción antirracista para personas blancas” de la mano de Sarah Gottlieb, artista y activista en el ámbito antirracista, entre otros.

Sarah Gottlieb inicia la intervención presentándose a través de la técnica de *Land Acknowledgement*, una forma hablada en la que se reconoce los lugares y categorías desde donde se identifica la persona hablante: identificación de los pronombres de género, lugar de nacimiento, herencias culturales y lingüísticas familiares, entre otros. De esta manera, aborda su intervención desde una perspectiva interseccional.

Acciones de sensibilización y difusión de la EAR

A pesar de la crisis sanitaria se ha mantenido la actividad de la EAR, adecuando las acciones en cada momento a las indicaciones sanitarias. El interés y la participación se han mantenido y la expansión es cada vez mayor, siendo cada vez más los ámbitos atraídos por el proyecto y dispuestos a incorporarlo.

A continuación, un breve recorrido por algunas de las más destacadas:

II Encuentro de Agentes AntiRumores

Consideramos el encuentro anual como un hito importante en cada año de la Estrategia AntiRumores. Es un momento de echar la mirada atrás, de celebración y de soñar en el futuro que queremos construir como red.

Para el diseño y facilitación de este Encuentro se contacta a Ixiar García, facilitadora y artista con quien se elabora y diseña un calendario en el que las participantes colocan todas las ideas y sueños que como integrante de la red se tienen para el año. Por razones de salud, Ixiar García se sustituye por Maitri Ugalde. Además, se cuenta con la presencia de Kike Infame, ilustrador conocedor del proyecto y

del enfoque AntiRumores. Su presencia se materializa a través de las ilustraciones que en directo, se proyectan en las paredes de de la sala Green que representan las temáticas tratadas a lo largo del encuentro.

El encuentro se celebra el 30 de enero de 2021, a la que acuden 39 personas (incluyendo equipo municipal, facilitador, organizador y de grabación).

Se da inicio a este evento con las palabras de Gorka Urtaran (Alcalde de Vitoria-Gasteiz), Miren Fernández de Landa (Concejala de Convivencia y Diversidad) y del Servicio de Convivencia y Diversidad.

En la primera parte se trabajan preguntas como ¿por qué estamos aquí?, ante las que se escuchan palabras como: Compromiso, Ciudadanía, Herramientas, Respeto, Aprovechamiento positivo de la diversidad cultural, Aprender más cosas, estar presente en lo físico y en lo virtual.

Asimismo, se dibuja un mapa imaginario que acompañando al calendario diseñado y entregado a cada una de las personas, acorde a las preguntas: ¿De dónde venimos? ¿A dónde vamos? ¿Qué puedo aportar yo? Iniciando así un trabajo de introspección, con el fin de poner la mirada en el futuro personal, en el que cada persona participante en la red se plantea propósitos e hitos a realizar en el 2021, para después exponerlos y contrastar con el resto de la red qué hitos son comunes y se pueden llevar a cabo. En la segunda parte se comparten y se hacen comunes las propuestas y experiencias positivas durante este 2020 replicables en 2021.

Día Internacional de la Eliminación de la Discriminación Racial (21 marzo)

La red antiRumores de Vitoria - Gasteiz, como parte de la red ciudadana "Somos Diversxs", compuesta por representantes de entidades que representan y/o trabajan con personas migrantes, ha participado en la preparación e implementación de la Manifestación en el marco del 21 de Marzo, Día Internacional de la Eliminación de la Discriminación Racial.

Programación Mayo AntiRumores

- Versos de Cristal AntiRumores en Centros cívicos – 17 al 23 de mayo

Esta acción se plantea con el objetivo de transversalizar el enfoque antiRumores e intercultural en el Programa "Poetas en Mayo", teniendo en cuenta tanto las posibilidades que nos ofrece la poesía como recurso así como por ser un programa de referencia en la ciudad en el que la Estrategia AntiRumores participa desde hace 3 años.

La acción se basa en la ilustración en las cristaleras de 9 Centros Cívicos del municipio y un polideportivo, de un poema/texto de la escritora, ilustradora y activista antirracista Quan Zhou Wu. Se han ilustrado dos versos de dicho poema en cada uno de los centros cívicos, repitiendo siempre el último verso ilustrado en el centro cívico anterior. Esto nos ha permitido hacer una "audioruta" a través de un código QR que se ha colocado al lado de la ilustración con el fin de que se pueda leer y oír la poesía/texto al completo y por tanto, mantener el enfoque de accesibilidad. El audio ha sido creado por las jóvenes del PEC de Salburua que han recitado los versos.

- Concurso de fotografía AntiRumores – Versos de Cristal AntiRumores - 17 al 31 de mayo

Para dar difusión a la iniciativa "Versos de Cristal AntiRumores", se convoca una acción participativa a través de las RRSS de la Estrategia AntiRumores: se plantea un "Concurso fotográfico antiRumores" que anima a a la realización de fotos de las cristaleras de uno de los centros cívicos con los versos de Quan Zhou Wu.

- Bibliotecas Humanas AntiRumores

La ideación de esta acción surge de la inquietud del Grupo Motor por acercar la estrategia al colectivo joven en espacios que favorezcan el intercambio y el conocimiento mutuo, de forma que se favorezca la convivencia al facilitar la deconstrucción de estereotipos instalados en los imaginarios colectivos.

La actividad tiene lugar en el Parkour Park de Lakua, el 25 de junio de 18.00h a 20.30h; se hacen dos pases, se amenizan los descansos con música.

- Cine forum antiRumores

Siguiendo con el interés por las y los jóvenes, el Grupo Motor diseña una acción de sensibilización en formato Cine-Forum. Se aborda el diálogo en torno al documental "Descendants": el corto presenta los testimonios de descendientes, hijos e hijas de personas migrantes africanas, asiáticas, latinoamericanas que migraron a Cataluña y que ahora forman parte de esa sociedad. Antes del visionado, se invita al público a participar en un juego de cuestionamiento individual: tomando el juego "quién es quién" en una app diseñada al objeto cada persona tiene que adivinar a qué imagen corresponde las definiciones de personas que se dan.

Para la reflexión posterior se cuenta con la presencia del realizador del documental, **XXXXXX**:

- Entrevistas en medios de comunicación

Suele resultar habitual que distintos medios de comunicación se interesen por la EAR y su actividad, solicitudes que suelen responderse bien desde la Secretaría Técnica, desde el Servicio de Convivencia y Diversidad e incluso por parte de agentes de la red. En este año se han realizado 4 intervenciones en radio, en concreto: dos en Radio Siberia, una en Radio Vitoria EITB y otra en Hala Bedi Irradia.

- Presentaciones de la EAR de Vitoria-Gasteiz

- **HEI Estola- Escuela Abierta de la Ciudadanía.** En febrero se presenta la Estrategia AntiRumores con una asistencia de 8 personas, 5 mujeres y 3 hombres. A lo largo de hora y media abordando se realiza una aproximación a los contenidos habituales: cómo funciona el sistema estereotipo – prejuicio – discriminación, la pirámide del odio, y referencias a materiales audiovisuales.

- **Centro Educativo Aranbizkarra.** Se mantiene el vínculo con el centro y un año más dos integrantes del Grupo Motor asisten en representación de la red de agentes y de la EAR a las actividades que convocan en la semana de la cultura del centro. En concreto, un Cine Forum el día 20 de noviembre en base al documental "Binta y la gran idea"

- **Grado Universitario de Trabajo Social en el Campus de UPV-EHU de Vitoria-Gasteiz.** Como viene siendo habitual, se hace una presentación del proyecto EAR con el alumnado de 4º curso, que se realiza el 25 de octubre. La asistencia es de 19 personas alumnas de este Grado Universitario. La sesión corre a cargo de dos Agentes AntiRumores del Grupo Motor, junto con el equipo encargado de la facilitación del proyecto en Vitoria-Gasteiz.

Desarrollo sectorial de la *Estrategia Antirumores*

El avance de la EAR se adapta también a aquellos grupos de personas que quieren participar en el proyecto sólo que incidiendo sus espacios habituales para ejercer su influencia transformadora en los mismos. En ocasiones esta incidencia se hace en colaboración con otras áreas municipales. Estas son las acciones desarrolladas en 2021:

- **Modulo Superior de Integración Social en Egibide Molinuelo.** En la red de agentes participa una estudiante del módulo que propone trasladar alguna acción en su centro. Así, se traslada la acción de Cine Forum AntiRumores con el documental "Descendents". La asistencia es de 50 personas, alumnado de 1º y 2º, con la dinamización de tres Agentes AntiRumores y el equipo de que gestiona la EAR.
- **Encuentro Juvenil antiRumores.** Es un encuentro que se celebra anualmente, organizado por el Consejo de Europa, y reúne a jóvenes comprometidos/as con la mejora de la convivencia y la cohesión en sus propias ciudades y municipios a través de la Estrategia Antirumores. Este año se celebra los días 15 al 18 de julio en modalidad online.

Como en otros espacios de encuentro, el objetivo es que tanto jóvenes (de 14 a 18 años), como el personal técnico local comparta experiencias, aprenda nuevas metodologías y se construyan puentes entre ciudades y personas de diferentes territorios. Los Servicios de Juventud y de Convivencia y Diversidad, se encargan de difundir entre distintas entidades y colectivos para conseguir la participación de jóvenes gasteizarras que guardan alguna vinculación con la EAR en Vitoria-Gasteiz, sin éxito. El personal técnico de ambos servicios participa en las sesiones.

- **Centros Cívicos.** Son varias las acciones que se hacen en estos espacios de encuentro ciudadano:

a. **Cuentacuentos AntiRumores.** El 9 de noviembre de 2021, dentro de la programación "Somos Diversidad" impulsada desde los Centros Cívicos de Casco Viejo y con otras organizaciones y entidades de las zonas de Coronación y Cercas Bajas, se hace un Cuentacuentos AntiRumores, en el Centro Cívico El Campillo. Ane Gebara es la narradora seleccionada y se incorpora una intérprete de Lengua de Signos. La asistencia se ve minorada por causa de la COVID-19, por lo que sólo acuden 4 menores y 4 acompañantes.

b. **Bibliotecas Humanas antiRumores.** El 2 de diciembre, en el Cívico El Campillo, y en el marco de la programación "Somos Diversidad", ya mencionado arriba se hace una sesión con esta metodología. Las personas participantes son:

Como libros un total de 9 personas: 2 personas socias de APDEMA, con una persona de apoyo, 1 persona de los Centros BIZAN,,1 persona del Grupo Motor de la Red AntiRumores, 1 persona socia de la Asociación Afro, 1 agente AntiRumores, 2 Responsables de los C.C. del Casco Viejo, 1 persona del equipo de Amekadi.

Como personas lectoras: participan 20 personas, 15 mujeres y 5 hombres.

c. **Escape Room AntiRumores.** También enmarcadas en el Programa de "Somos Diversidad". Se celebran el 20 de noviembre de 2021, en el Centro Cívico Aldabe. De las tres sesiones ofertadas, se llevan a cabo dos sesiones.

Materiales digitales

En este apartado, se mantiene la dinámica habitual: se traslada acta de los encuentros mensuales y se editan cuatrimestralmente los boletines informativos.

Además, se han producido diferentes materiales gráficos, en la mayoría de los casos utilizados para la **difusión de actividades**:

- Mayo AntiRumores
- Cartelería II Encuentro Anual AntiRumores
- Vídeo de láminas ilustradas por Kike Infame en II Encuentro Anual AntiRumores
- Cartelería para seminario de Entidades
- Grabación de seminario de Entidades
- Cartelería para concurso de en el marco de Poetas en Mayo y Mayo AntiRumores.
- Agenda septiembre- diciembre 2021
- Cartelaje, vídeos y gráficas de redes sociales

2.1.2. SERVICIO MUNICIPAL DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

Concebido como un elemento para facilitar la convivencia, se procura un soporte a la ciudadanía en sus relaciones con el Ayuntamiento y en la comunicación con el personal municipal que atiende, intentando garantizar la igualdad de oportunidades en el acceso a información y servicios, y la oportunidad de participar en la vida social y pública del municipio. El acceso al servicio es a solicitud exclusiva del personal municipal.

El servicio se presta en doble modalidad, presencial y telefónica, cubriendo 51 idiomas. La teleinterpretación es fruto del Convenio de Colaboración entre la Asociación de Municipios Vascos-Eudel y la Dirección de Política Familiar y Desarrollo Comunitario del Gobierno Vasco, y se cede anualmente un minutaje gratuito a los municipios vascos que firman el convenio en función de la ratio de población.

Servicio de Interpretación Presencial

Durante el año 2021 se reciben 277 solicitudes de traducción e interpretación. Como viene siendo habitual, las interpretaciones superan muy significativamente el número a las traducciones.

	SOLICITUDES RECIBIDAS	SERVICIOS REALIZADOS
Interpretaciones	277	240
Traducciones	8	8
TOTAL SOLICITUDES	285	248

La evolución del número de solicitudes a lo largo de los últimos años se ha mantenido bastante estable, a excepción de 2019, en que se produjo un aumento considerable. En 2021 se aprecia un ligero aumento respecto a 2020.

Evolución del número solicitudes, 2017-2021:

	2017	2018	2019	2020	2021
Interpretaciones	212	267	353	229	277
Traducciones	14	17	5	20	8
TOTAL SOLICITUDES	226	284	358	249	285

Servicio de Interpretación Telefónica

En 2021 el servicio de interpretación telefónica lo prestó la empresa Dualia. En total se han consumido 2.380,86 minutos de este servicio, lo cual deja una media de 198,4 minutos al mes.

A continuación se presenta una tabla que muestra la evolución en el número de minutos consumidos en los últimos cinco años.

Evolución del número de los minutos consumidos, 2016-2021:

	2017	2018	2019	2020	2021
MEDIA/MES	382,25	372,70	254	622,5	198,4
TOTAL MINUTOS/AÑO	4.587	3.727	2.545	7.470	2.380,86
TOTAL HORAS/AÑO	76,45	62,13	42,42	124,50	39,68

Objetivo 2.2. Promover espacios para la sensibilización y la interacción

2.2.1. CIUDAD EDUCADORA

(1) Dada la vinculación de la planificación y la ejecución de este programa con el curso escolar, en la presente memoria se recogen los datos correspondientes al curso 2020-2021.

“Vitoria-Gasteiz Ciudad Educadora” es un proyecto en el que se materializa el compromiso municipal por construir un entorno capaz de plantearse colectivamente los grandes retos de la educación en nuestra ciudad y de actuar de una manera intencional para aumentar la cohesión social incidiendo sobre las desigualdades y favoreciendo una mayor equidad de oportunidades entre las personas y entre los distintos barrios de la ciudad.

En el **área temática de Convivencia y Diversidad** se oferta actividades educativas municipales de sensibilización, interacción, cooperación y aprendizaje mutuo inspiradas en la cultura de la diversidad

que pretenden aportar herramientas dirigidas al desarrollo de capacidades para la convivencia en la comunidad.

La oferta de actividades se realiza este curso mediante la participación y colaboración de las siguientes entidades:

KOKUK- PROYECTOS COCURRICULARES,
 ASOCIACIÓN PRO DDHH -ARGITUZ,
 ASOCIACIÓN ALAVESA DE PERSONAS CON BAJA VISIÓN - ITXAROPENA,
 ASOCIACIÓN DE PARÁLISIS CEREBRAL DE ÁLAVA - ASPACE,
 EGINAREN EGINEZ-ASOCIACIÓN DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD FÍSICA DE ALAVA,
 ASOCIACIÓN VÍCTIMAS 3 DE MARZO,
 FUNDACIÓN FERNANDO BUESA,
 ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE ÁLAVA - ARABAKO GORRAK,
 ASOCIACIÓN IRUDIBERRIA ELKARTEA.
 CRUZ ROJA

Las distintas actividades van dirigidas a determinados grupos de edad, adecuándose a los mismos, y desde el punto de vista metodológico fomentan la introspección, la reflexión, la empatía y la búsqueda activa de conocimiento.

Dada la especificidad de este curso debido a la crisis sanitaria producida por el COVID-19, se incorporan en la memoria, tanto de solicitudes como de participantes.

PONTE EN SU LUGAR JUGANDO

Exposición artística y cuenta cuentos, un taller lúdico y cooperativo. Son tres animales humanizados, una valiente codorniz migrante, un búfalo hiperactivo, y una libélula que se sale de la norma. Pasarán un tránsito lleno de dificultades que superarán gracias a su esfuerzo y al apoyo de otros animales, para acabar siendo aceptados e integrados sin dejar de ser lo que son. Aprovechando estas historias se provoca una corriente de empatía hacia la diversidad de las personas.

PONTE EN SU LUGAR JUGANDO						
SOLICITUDES						
Personas destinatarias	Nº centros	Nº grupos	Mujer	Hombre	No binario	Total
2º EPO	4	6	58	64	0	122
PARTICIPACIÓN						
2º EPO	4	6	58	64	0	122

NOS GUSTA LA GENTE DIFERENTE

Cursos en los que se aborda la temática de la funcionalidad del cerebro, el movimiento, aparato locomotor, los sentidos. Además de las charlas participativas, se utiliza material audiovisual a través del cual se muestra qué son las ayudas técnicas, los paneles de comunicación alternativa y el deporte adaptado.

NOS GUSTA LA GENTE DIFERENTE						
SOLICITUDES						
Personas destinatarias	Nº centros	Nº grupos	Mujer	Hombre	No binario	Total
3º y 4º EPO	3	7	80	80	0	160
PARTICIPACIÓN						
3º y 4º EPO	3	7	76	74	0	150

PROGRAMA DE CONVIVENCIA EL AULA

Es un programa de intervención socio-educativa que se integra en los centros escolares desde una orientación comunitaria de trabajo en red, centrada en la persona y su entorno. La herramienta metodológica fundamental del programa son las actividades cocurriculares que completan el currículo escolar. A lo largo de cinco sesiones se realizarán por un lado, actividades socio-ciudadanas dirigidas a incrementar las competencias personales, sociales y ciudadanas del alumnado. Y por otro, actividades en red en las que se conecta al alumnado con entidades, asociaciones y recursos de la ciudad donde interactúan con diversidad de personas.

PROGRAMA DE CONVIVENCIA EL AULA						
SOLICITUDES						
Personas destinatarias	Nº centros	Nº grupos	Mujer	Hombre	No binario	Total
3º ciclo, EPO, ESO	9	23	259	273	0	532
PARTICIPACIÓN						
3º ciclo EPO, ESO	8	11	88	135	0	223

GOALBALL: PROGRAMA DE SENSIBILIZACIÓN CON LA DISCAPACIDAD VISUAL

Una actividad de sensibilización con la discapacidad visual mediante la práctica de un deporte adaptado; también, se incide en el cuidado de la vista, trabajando ejercicios de gimnasia ocular. El goalball es el único deporte paralímpico creado específicamente para personas ciegas o con deficiencia visual. El juego se basa en el sentido auditivo para detectar la trayectoria de la pelota que lleva en su interior cascabeles. Este deporte requiere una gran capacidad de orientación espacial para poder interceptar el balón. Su práctica por personas videntes es interesante ya que favorece el desarrollo de capacidades auditivas, de orientación y estrategia, además, de la empatía hacia las personas ciegas o con baja visión.

GOALBALL: PROGRAMA DE SENSIBILIZACIÓN CON LA DISCAPACIDAD VISUAL						
SOLICITUDES						
Personas destinatarias	Nº centros	Nº grupos	Mujer	Hombre	No binario	Total
5º y 6º EPO	8	25	336	278	0	614
PARTICIPACIÓN						
5º y 6º EPO	6	17	228	189	0	417

PONTE EN SU LUGAR

Una actividad artística y creativa que permite viajar a través de un laberinto, por las vidas de cuatro personajes (fabulados y dibujados) que presentan la migración, la diversidad sexual y la diversidad funcional alejadas de los tópicos y prejuicios.

PONTE EN SU LUGAR						
SOLICITUDES						
Personas destinatarias	Nº centros	Nº grupos	Mujer	Hombre	No binario	Total
ESO, ESPO y otros	6	13	138	162	0	300
PARTICIPACIÓN						
ESO, ESPO y otros	4	7	79	88	0	167

LA MALETA QUE MÁS PESA

En el aula se hace una recreación de un aeropuerto mediante una cinta transportadora. En las maletas que van apareciendo, se transportan videos con testimonios reales de personas que se han visto forzadas a migrar, narrando las dificultades que han encontrado hasta poder llegar al país de destino y los sentimientos que todo el proceso ha suscitado en ellas. Además se explica también la labor que realiza Cruz Roja y sus personas voluntarias.

LA MALETA QUE MÁS PESA						
SOLICITUDES						
Personas destinatarias	Nº centros	Nº grupos	Mujer	Hombre	No binario	Total
2º, 3º y 4º ESO	3	7	166	197	0	363
PARTICIPACIÓN						
2º, 3º y 4º ESO	2	12	139	150	0	289

CINE PARA LA CONVIVENCIA Y LA DIVERSIDAD

Este programa propone un trabajo para la convivencia y la diversidad sociocultural con un claro propósito anti-discriminatorio a través de una programación audiovisual renovada cada año. Se compone de dos fases: la fase online consiste en visionar los tres cortometrajes seleccionados en el aula y con el apoyo de los materiales didácticos correspondientes, y la fase presencial consiste en el visionado de un largometraje en sala y el material didáctico correspondiente de apoyo.

CINE PARA LA CONVIVENCIA Y LA DIVERSIDAD						
SOLICITUDES						
Personas destinatarias	Nº centros	Nº grupos	Mujer	Hombre	No binario	Total
ESO, ESPO y otros	2	12	119	121	0	240
PARTICIPACIÓN						
ESO, ESPO y otros	2	12	119	121	0	240

ACERCAMIENTO A LA LENGUA DE SIGNOS

Taller que pretende sensibilizar a la comunidad educativa y realizar un acercamiento de la comunidad sorda. Se dan a conocer las barreras de comunicación con las que se encuentran las personas sordas, día a día, en un mundo oyente y las formas de comunicarse con ellas, aprendiendo nociones básicas de Lengua de Signos Española. Los objetivos fundamentales del taller son la sensibilización sobre la discapacidad auditiva y conocimiento de la Comunidad Sorda, así como acercar a dos culturas, dos mundos, para que exista una mayor empatía y conocimiento entre ambos.

ACERCAMIENTO A LA LENGUA DE SIGNOS						
SOLICITUDES						
Personas destinatarias	Nº centros	Nº grupos	Mujer	Hombre	No binario	Total
ESO, ESPO, EPA	7	38	355	403	0	758
PARTICIPACIÓN						
ESO, ESPO, EPA	2	12	93	131	0	224

MEMORIAL 3 DE MARZO

Memorial 3 de Marzo, recorrido guiado por el barrio de Zaramaga y la iglesia de San Francisco en el que mediante el arte gráfico, la narrativa, la voz y la palabra, el vídeo-arte e instalaciones artísticas se dan a conocer los hechos acontecidos en 1976. Se facilita una unidad didáctica para el trabajo en el aula.

Charla-coloquio, actividad complementaria al recorrido que permite al alumnado intercambiar opiniones y profundizar en la reflexión de lo ocurrido con espíritu crítico, en el espacio expositivo de la Asociación 3 de Marzo, donde se puede ver material audiovisual sobre los acontecimientos de 1976.

MEMORIAL 3 DE MARZO						
SOLICITUDES						
Personas destinatarias	Nº centros	Nº grupos	Mujer	Hombre	No binario	Total
3º y 4º ESO	7	10	64	95	0	159
PARTICIPACIÓN						
3º y 4º ESO	1	1	7	8	0	15

Esta actividad se ha visto muy influenciada por la situación generada por la covid-19, ya que las visitas debían realizarse en grupos muy pequeños y los centros han decidido no realizarla finalmente.

¡CONOCE LA ESTRATEGIA ANTIRUMORES!

La sesión pretende acercar las ideas clave de la Estrategia AntiRumores generando curiosidad entre las personas jóvenes hacia la participación y apelando a la responsabilidad individual y colectiva por la construcción de entornos de convivencia intercultural. Se abordarán con una metodología participativa conceptos como identidad, pensamiento categórico, estereotipo, prejuicio y discriminación y se darán a conocer prácticas de prevención de conflictos desde un enfoque pacífico en clave de diversidad, con la intención de general un espacio de reflexión y diálogo.

¡CONOCE LA ESTRATEGIA ANTIRUMORES!						
SOLICITUDES						
Personas destinatarias	Nº centros	Nº grupos	Mujer	Hombre	No binario	Total
3er ciclo EPO, ESO	8	24	352	304	0	656
PARTICIPACIÓN						
3er ciclo EPO, ESO	5	12	125	146	0	271

KEEP CALM, AND STOP RUMORS

El taller Keep Calm and Stop Rumors pretende acercar la Estrategia Antirumores a los entornos de las personas jóvenes con el fin de promover el pensamiento crítico, contrarrestando el efecto negativo los estereotipos, prejuicios y falsos rumores y cuestionando los relatos negativos sobre la diversidad.

Las sesiones combinan elementos teóricos y prácticos con el fin de conocer desde la razón, cuáles son los procesos individuales y colectivos de construcción social de los estereotipos, abordando conceptos como identidad, pensamiento categórico, estereotipo, prejuicio y discriminación; y las dinámicas que nos puedan ayudar a cuestionarlos incorporando la experiencia y la emoción.

Tras el acercamiento teórico, se abordarán mediante metodologías participativas habilidades comunicativas para la transformación de conversaciones difíciles, la identificación de conflictos identitarios, la contra-argumentación, las buenas prácticas en el ámbito digital para detectar y afrontar bulos y discurso del odio en internet, y la ideación y diseño de acciones antirumores.

KEEP CALM, AND STOP RUMORS						
SOLICITUDES						
Personas destinatarias	Nº centros	Nº grupos	Mujer	Hombre	No binario	Total
3º y 4º ESO, ESPO, EPA	6	20	157	173	0	330
PARTICIPACIÓN						
3º y 4º ESO, ESPO, EPA	5	12	128	128	0	256

DIÁLOGOS ANTIRRUMORES EN LA ESCUELA

Esta propuesta tiene como objetivo principal generar un espacio de encuentro entre diferentes personas que conviven tanto en el centro educativo como en la comunidad que le rodea, con el fin de compartir miradas y enfoques que desmontan estereotipos y prejuicios y cuestionan los discursos negativos sobre la diversidad.

La metodología de la sesión se basa en la indagación apreciativa, una metodología que impulsa el cambio, incrementa las fortalezas y las convierte en hábitos, promueve el crecimiento, la ilusión y la motivación.

En la actividad participan personal facilitador y agentes de la red AntiRumores de Vitoria-Gasteiz, dinamizando los txokos/espacios de diálogo en los que se tratan temáticas que preocupen o interesen a las personas asistentes, enfocándolas desde un modelo de educación intercultural.

Durante este curso no hay solicitudes para realizar esta actividad.

CONVIVENCIA Y DIVERSIDAD EN CIUDAD EDUCADORA						
Cuadro resumen						
SOLICITUDES						
Nº actividades	Nº centros	Nº grupos	Mujer	Hombre	No binario	Total
13	54	181	2084	2150	0	4234
PARTICIPACIÓN						
15	40	185	1170	1254	0	2424
% demanda atendida		27,07%				
% participación centros públicos	72,93%					
% participación mujeres			51,73%			
% actividades en euskera		72,38%				

CONCLUSIONES:

- En el curso 2020-2021, se ofertan 13 actividades diferentes, de las cuales 2 propuestas son online
- Destacar que en relación al curso académico anterior la demanda de actividades es menor, esto es debido fundamentalmente a la incertidumbre relacionada con el covid-19
- Entre las solicitudes hay - 54 centros - 291 grupos – 6.476 personas, de las que el 51,73% son mujeres.
- De los 54 centros solicitantes, 132 son de titularidad pública, el 72,93%.
- A lo largo del curso 2019-2020 han participado 2.424, 185 grupos y 40 centros diferentes.
- El 72,38% de los grupos participantes realizaron la actividad en euskera.
- El 72,93% de los centros que han participado en actividades son de titularidad pública.

04

RETO 3: Hacer de Vitoria-Gasteiz una ciudad de paz, derechos humanos, memoria y convivencia. Objetivos y actividades

**Deslegitimando el uso de la violencia terrorista o cualquier otra vulneración de derechos humanos, y convirtiendo a las víctimas en el espejo social en el cual reflejar el futuro relato ético que imposibilite la repetición de errores pasados.
Construir a través de la memoria, una Vitoria de convivencia**

Objetivo 3.1. Establecer mecanismos de autoanálisis para la mejora de la convivencia

3.1.1. OBSERVATORIO DE LA CONVIVENCIA

El Observatorio de Convivencia es un conjunto de herramientas y procesos diversos y flexibles, tanto para el análisis como para la búsqueda de respuestas a la necesidad de cohesión social de nuestra ciudad, que se adaptan a una realidad cada vez más diversa y cuya gestión resulta compleja. Dos son sus objetivos principales:

- Generar conocimiento actualizado y permanente sobre el estado de la convivencia y sobre recursos de denuncia e intervención en situaciones de discriminación en Vitoria-Gasteiz.
- Diseñar y gestionar estrategias con carácter preventivo y restaurativo para garantizar la cohesión social.

La gestión del Observatorio es mixta (directa/indirecta), contando con una Secretaría Técnica externa a cargo de la Fundación Gizagune.

Durante el año 2021 los esfuerzos del Observatorio de Convivencia se centran principalmente en dar respuesta al primero de sus objetivos (generar conocimiento), por medio de dos estudios que analizan aspectos relacionados con la diversidad y la convivencia en la ciudad (su publicación se realizará a lo largo de 2022):

- **Diagnóstico sobre la acogida lingüística en Vitoria-Gasteiz:** dos acciones del Plan de Convivencia y Diversidad (acciones 1.3.1. y 1.3.3. descritas en el apartado correspondiente), se han integrado en un único estudio que analiza qué información reciben las personas llegadas al municipio en torno a la enseñanza de las lenguas oficiales y qué recursos se les ofrecen para su aprendizaje, a fin de identificar acciones y medidas que favorezcan la adquisición de los idiomas oficiales y garanticen así el derecho a la información y a la participación de toda la ciudadanía.
- **Estudio sobre la diversidad religiosa de Vitoria-Gasteiz:** este estudio pretende mitigar el desconocimiento existente en torno a la diversidad religiosa de nuestra ciudad. Además, se propone identificar las necesidades de las distintas confesiones en relación al espacio público. Si bien las creencias religiosas forman parte del ámbito privado, las administraciones públicas deben crear las condiciones necesarias para el ejercicio del derecho de libertad de culto. Este estudio aspira a ser la base sobre la que construir dichas condiciones y desarrollar un modelo de gestión positiva de la diversidad religiosa.

Objetivo 3.2. Crear espacios para la memoria

3.2.1. HOMENAJE A LAS PERSONAS ASESINADAS O REPRESALIADAS POR EL FRANQUISMO EN VITORIA-GASTEIZ

Desde 2018, en consonancia con el contenido de la Moción sobre la Memoria Histórica aprobada un año antes, Vitoria-Gasteiz conmemora el 31 de marzo como Día de Recuerdo y Reconocimiento de las Víctimas del Franquismo.

El alcalde, Gorka Urtaran, el diputado general de Álava, Ramiro González y el presidente de Juntas Generales de Álava, Pedro Elosegui presiden el acto de homenaje que las instituciones celebran en 2021 con motivo de este día. En el acto se recuerda a Teodoro González de Zárate, alcalde de la ciudad entre 1931 y 1936, fusilado el 31 de marzo de 1937 en el puerto de Azáceta por tropas franquistas junto a otras 15 personas de formaciones opuestas a la sublevación.

El acto de reconocimiento se celebra en la confluencia entre la calle Postas y la plaza Lehendakari Agirre, junto a la escultura Isiltasunean Oihuka, que recuerda a todas las víctimas de la represión franquista y de la dictadura.

05

ACCIONES DE COLABORACIÓN CON INSTITUCIONES ASOCIACIONES Y ENTIDADES SOCIALES

5.1. Convenio Arabako Gorrak

Convenio de colaboración entre el Instituto Foral de Bienestar Social, el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y la Asociación de Personas Sordas de Álava/Arabako Pertsona Gorren Elkarte "Arabako Gorrak" para la prestación de un servicio de intérpretes de lengua de signos. Este servicio sirve para garantizar al colectivo de personas con deficiencias auditivas de Álava su participación activa en la vida social y diaria en igualdad de condiciones al resto de ciudadanas y ciudadanos.

5.2. Convenio Eginaren Eginez

Convenio de colaboración entre la Asociación de Discapacidad Física de Álava Eginaren Eginez y el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz para el funcionamiento del servicio de Asesoría Jurídica de la entidad.

La finalidad de este convenio es la consecución de una sociedad en la cual todas y todos gocen de plenitud de derechos e igualdad, y que las personas con discapacidad física y/u orgánica, a quienes representan, puedan ver garantizado el derecho a desarrollar su vida de manera autónoma e interdependiente en la comunidad.

5.3. Convenio Goian

Convenio de colaboración entre la Asociación Cultural Deportiva Goian y el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Goian es un proyecto comunitario educativo del Casco Viejo de Vitoria-Gasteiz, cuyo principal objetivo es la construcción social, vecinal y urbana.

Los objetivos que persigue este convenio son: prestar atención prioritaria a los niños, niñas y adolescentes en edad escolar que residen en el Casco Viejo de la ciudad, especialmente a aquellos que acaban de llegar al municipio y que pueden encontrarse en situación de vulnerabilidad social; fortalecer y crear redes y estructuras que contribuyan al desarrollo del sentimiento de ciudadanía a través de la participación; y potenciar y fomentar las capacidades que favorezcan la participación en la comunidad y el desarrollo del sentimiento de pertenencia vecinal.

5.4. Convenio con la Red Vasca AntiRumores, ZAS!

Convenio de colaboración entre la Red Vasca AntiRumores, Zas! y el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

La Asociación ZAS! tiene como objetivo desarrollar una estrategia global de sensibilización social para prevenir la discriminación y la xenofobia, mejorar la convivencia y aprovechar el potencial de la diversidad cultural, influyendo en la agenda política y social. Dichos objetivos se materializan mediante la difusión y multiplicación de las experiencias AntiRumores en la Comunidad Autónoma Vasca. ZAS! promueve el funcionamiento y la incidencia social de Red Vasca AntiRumores en 2021.

5.5. Acciones de colaboración con otras instituciones

Durante el año 2021 se continúa participando en los distintos foros desde los que se coordinan las políticas municipales con las políticas autonómicas de la CAE:

- Participación en el Foro de Técnicos/as de Inmigración de Primera Acogida. Sesiones formativas y de deliberación que se celebran a lo largo del año para generar un conocimiento compartido e intentar que las políticas de acogida e integración sigan pautas similares y no se generen situaciones discriminatorias en función del municipio de llegada.
- Participación en el Foro para la integración y participación social de las ciudadanas y ciudadanos inmigrantes en el País Vasco: participación técnica en la Comisión de Participación, Cultura, Sensibilización y Euskera.
- Participación en la Comisión interinstitucional-social de acogida a personas refugiadas.
- Alineación de las acciones del servicio en materia de derechos humanos mediante la participación en la línea de subvención del Departamento de Igualdad, Justicia y Políticas Sociales (Dirección de Derechos Humanos, Víctimas y Diversidad) de ayudas a Municipios y demás Entidades Locales de la Comunidad Autónoma de Euskadi que realicen proyectos en materia de convivencia y derechos humanos 2021
- Alineación de las acciones del servicio en materia de integración y de promoción de la convivencia intercultural, mediante la presentación de varios proyectos a la convocatoria del Departamento de Igualdad, Justicia y Políticas Sociales (Dirección de Migración y Asilo) para la "Estrategia para la promoción de la convivencia en Diversidad" y para la continuidad de la contratación del personal técnico en inmigración para el año 2021.

5.6. Acciones de participación en Planes Municipales Transversales

Como en años precedentes, el Servicio sigue participando en los planes departamentales, en las distintas fases de los mismos (seguimiento, evaluación, planificación...):

- II Plan Municipal de Infancia y Adolescencia
- Programa de Parentalidad Positiva 2018-2022. Seguimiento de acciones
- Plan General de Promoción del uso del Euskera. Euskera eta Aniztasuna Programa. Seguimiento y Evaluación
- IV Plan para la igualdad de género en Vitoria-Gasteiz

5.7. Acciones en relación a la covid-19

❖ **Difusión de información y pautas generada desde el Departamento de Justicia, Igualdad y Políticas Sociales a través de Biltzen en distintos momentos de la crisis sanitaria**

Este dispositivo se establece para garantizar que la información adecuada llega a toda la ciudadanía, incluida la recién llegada a la ciudad y evitar así una mayor propagación del virus covid-19. Los materiales los prepara Biltzen en ocho idiomas diferentes y desde el Servicio se difunden entre las entidades y asociaciones que conforma el Elkargune de Convivencia y Diversidad.

❖ **Reparto de mascarillas a grupos de personas en situación de vulnerabilidad**

La obligatoriedad de llevar mascarilla no puede ser igualmente cumplida por todas las personas que habitan Vitoria-Gasteiz. Se conoce la existencia de grupos de población sin recursos suficientes para poder hacer frente al gasto que supone. Por este motivo, desde el Ayuntamiento se reparte un remanente de 65.000 mascarillas, facilitadas por la Subdelegación del Gobierno en Álava, a las entidades y asociaciones con capacidad para distribuir las entre familias y personas en mayor situación de mayor vulnerabilidad.

Se llegan a repartir un total de 62.650 mascarillas entre 31 entidades de la ciudad.

5.8. Convocatoria de Bolsa Proyectos Comunitarios del Departamento de Alcaldía y Relaciones Institucionales

La emergencia generada tras la pandemia de la covid-19 nos recuerda la importancia de la comunidad y del uso del espacio comunitario para profundizar en democracias que posibiliten el bienestar y la ciudadanía plena en épocas caracterizadas por la incertidumbre y el incremento de la vulnerabilidad.

Ante estas circunstancias, desde el Departamento de Alcaldía y Relaciones Institucionales del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz en un intento de fortalecer el ámbito comunitario convoca por segundo año consecutivo la Bolsa de Proyectos Comunitarios. Así, desde el Departamento se apuesta por poner en marcha iniciativas que vinculen: la igualdad de género y la lucha frente a la violencia machista, los derechos humanos, el reconocimiento de la diversidad y la no discriminación, la integración activa y participativa, y la visibilización positiva de las personas jóvenes en la sociedad, así como la promoción del uso del euskera.

El presupuesto destinado para la ejecución de la Bolsa es de 40.000€.

En esta edición se presentan 17 proyectos de otras tantas 17 entidades de la ciudad, de los cuales tres pasaron se ejecutan y catorce quedan excluidos al no responder al objeto de la convocatoria.

En el cuadro se presenta un resumen de todos los proyectos presentados y aquellos finalmente seleccionados:

Solicitante	Título del proyecto
SELECCIONADOS	
Persona/entidad promotora	Nombre del proyecto
Lazarraga kultur elkarte	Garatu
AMPA Zuriber Aranbizkarra	Zuriber. Red de sinergias
Kuentame	Ahalduntze feminista
EXCLUÍDOS	
Persona/entidad promotora	Nombre del proyecto
David Álvarez	Vitoria-Gasteok Erronkan
Aspator	Lengua de signos, mas allá del aprendizaje de una lengua
Lazarraga kultur elkarte	Garate
AMPA Abendaño	Gure patio denon erdian
Marta Vázquez Luengo	Sexualidad positiva
Accem	Ikusezinak
As. Afrikanista Manuel Iradier	Afrikaldia
Sartu	Empoderamiento feministas interseccional
Ampa Zuriber Aranbizkarra	Zuriber-Red de sinergias
Emaize	Sexualitateen bidaiak
Awake	Educación emocional
Hazgarri	Mujeres jóvenes en situación de vulnerabilidad
Kuentame	Ahalduntze feminista
Musica, arte, proceso	Vitoria-Gasteiz, vecindario compasivo
Alain Iarreira	Análisis y diagnóstico de la red comunitaria de Zabalzana
Ampa Ikasberri Ikastola Adurza	Todos pintamos y el mundo cambiamos
Kokuk	Actividades Ccurriculares en red

El presupuesto final ejecutado ha sido de 11.360 €.

06

ORGANIGRAMA



07

RESUMEN ECONÓMICO

CONTROL DE GASTO	
PLAN DE CONVIVENCIA Y DIVERSIDAD	
RETO I	
Programa Aprender a convivir	11.132,27€
II Jornada de Derechos Humanos en la Ciudad del Siglo XXI	12.100,00€
Capacitación entidades subvencionadas: cómo incorporar la interseccionalidad en los proyectos	238,40,00€
Formación personal municipales: enfoque derechos humanos	5.000,00€
RETO II	
Estrategia Antirumores	40.114,48€
Servicio Municipal de Traducción e Interpretación	27.000,00€
Convivencia y Diversidad en Ciudad Educadora	17.403,70€
RETO III	
Observatorio de la convivencia	64.962,55€
Memoria Histórica	235,00€
Derechos en la ciudad: indicadores para establecer una línea base	4.995,00€
Marco conceptual para una ciudad con derechos	6.050,00€
TOTAL	189.231,4 €
COLABORACIÓN CON OTROS SERVICIOS MUNICIPALES O ENTIDADES	
CONVENIO ZAS!	5.000,00
CONVENIO C. DEL SORDO ALAVA	22.000,00
CONVENIO ASOCIACION EGINAREN EGINEZ	18.000,00
CONVENIO GOIAN	104.000,00
TOTAL	159.000,00
	€

0.